КИНЕТИКА ГУБ В УЗБЕКСКОМ И АНГЛИЙСКОМ ХУДОЖЕСТВЕННОМ ДИСКУРСЕ: ВЫРАЖЕНИЕ ЭМОЦИИ, МОЛЧАНИЯ И ИМПЛИЦИТНОГО СМЫСЛА

Азимова Аниса Аброриддиновна

Термезский государственный университет

E-mail: anisaazimova1998@icloud.com

Аннотация В статье рассматривается роль кинетики губ как важного компонента невербальной коммуникации в художественном дискурсе узбекской и английской литературы. Особое внимание уделяется анализу выражения эмоций, молчания и имплицитного смысла через движения губ. Исследование основано на междисциплинарном подходе, включающем лингвистику, семиотику и литературоведение. Выявлены сходства и различия в интерпретации кинетических знаков в двух культурных традициях.

Ключевые слова: кинетика, невербальная коммуникация, художественный дискурс, эмоции, молчание, имплицитный смысл, узбекская литература, английская литература.

Введение Современная лингвистика уделяет значительное внимание изучению невербальных компонентов коммуникации, которые играют важную роль в формировании смысла высказывания. В художественном дискурсе особое значение приобретают кинетические средства, включая мимику и жесты. Среди них кинетика губ представляет собой один из наиболее выразительных элементов, позволяющих передавать эмоциональные состояния, скрытые намерения и имплицитные значения.

Актуальность данного исследования обусловлена необходимостью изучения невербальных средств выражения в разных культурных контекстах. Узбекская и английская литературы демонстрируют разнообразные способы использования кинетики губ для создания образов персонажей и передачи глубинного смысла.

1. Теоретические основы изучения кинетики Понятие кинетики было введено Р. Бёрдвистеллом, который рассматривал движения тела как систему знаков, обладающих коммуникативной функцией. В дальнейшем данное направление получило развитие в работах П. Экмана, изучавшего универсальные выражения эмоций, включая движения губ. С точки зрения семиотики, кинетика губ выступает как знаковая система, способная передавать информацию наряду с вербальными средствами. Р. Барт отмечал, что смысл художественного текста формируется посредством взаимодействия различных знаковых систем, включая мимику персонажей.

2. Кинетика губ как средство выражения эмоций Движения губ являются важным индикатором эмоционального состояния персонажа. В английской художественной литературе широко используются такие описания, как “tight lips”, “trembling lips”, “a faint smile”, которые передают напряжение, страх или иронию. В узбекской литературе кинетика губ также играет значительную роль, однако часто сопровождается культурно обусловленными оттенками значения. Например, выражения типа «лаблари титради», «лабини тишлади» могут указывать

на внутреннее волнение, сдержанность или эмоциональное напряжение. Таким образом, кинетика губ выполняет универсальную функцию передачи эмоций, однако её интерпретация может варьироваться в зависимости от культурного контекста.

3. Кинетика губ и выражение молчания Особый интерес представляет роль кинетики губ в передаче молчания. В художественном дискурсе молчание часто выступает как значимый коммуникативный акт, сопровождаемый определёнными мимическими сигналами.

В английской литературе молчание может быть выражено через описания сжатых губ или отсутствия движения, что символизирует подавление эмоций или внутренний конфликт. В узбекской литературе молчание часто связано с социальными нормами и выражает уважение, сдержанность или подчинение. Таким образом, кинетика губ в контексте молчания выполняет прагматическую функцию, позволяя передать скрытые смыслы без использования слов.

4. Имплицитный смысл и кинетика губ Имплицитный смысл является важной составляющей художественного текста, и кинетика губ играет ключевую роль в его формировании. Небольшие изменения в мимике могут указывать на скрытые намерения персонажа, его истинные чувства или отношение к происходящему. В английской литературе часто используются тонкие описания, позволяющие читателю самостоятельно интерпретировать состояние героя. В узбекской литературе имплицитность также присутствует, но нередко дополняется контекстуальными подсказками.

5. Сравнительный анализ Сравнение узбекской и английской литератур показывает, что: Сходства: кинетика губ используется для выражения эмоций служит средством передачи имплицитного смысла дополняет вербальное описание Различия: в английской литературе больше внимания уделяется индивидуальным психологическим состояниям в узбекской литературе сильнее выражен культурный и социальный контекст интерпретация мимики зависит от национальных традиций Заключение Кинетика губ в художественном дискурсе узбекской и английской литератур выполняет важную коммуникативную функцию, обеспечивая передачу эмоций, молчания и имплицитного смысла. Несмотря на универсальность невербальных средств, их интерпретация определяется культурными особенностями. Дальнейшие исследования в данной области могут способствовать более глубокому пониманию межкультурной коммуникации и особенностей художественного текста.

Список литературы

1. Birdwhistell, R. L. Kinesics and Context. – Philadelphia, 1970.
2. Ekman, P. Emotions Revealed. – New York, 2003.
3. Barthes, R. Image, Music, Text. – London, 1977.
4. Kendon, A. Gesture. – Cambridge, 2004.
5. Argyle, M. Bodily Communication. – London, 1988.
6. Knapp, M., Hall, J. Nonverbal Communication. – Boston, 2010.